



Bundesamt für Umwelt  
3003 Bern

Per Mail: [polg@bafu.admin.ch](mailto:polg@bafu.admin.ch)

Bern, 27 Juli 2017

## **Verordnungspaket Umwelt Frühling 2018 Vernehmlassung**

Sehr geehrte Frau Bundesrätin,  
sehr geehrte Damen und Herren

Wir danken Ihnen bestens für die Gelegenheit, zur Vernehmlassung Verordnungspaket Umwelt Frühling 2018 Stellung nehmen zu können. Der Schweizerische Städteverband vertritt die Städte, städtischen Gemeinden und Agglomerationen in der Schweiz und damit gut drei Viertel der Schweizer Bevölkerung.

### **Revision der Lärmschutz-Verordnung**

Der Schweizerische Städteverband begrüsst diese Revision zur Erfüllung der Motion Lombardi 15.4092 «Lärmschutzmassnahmen bei Strassen nach 2018» ausdrücklich, weil damit Strassenlärm-sanierungsprojekte, welche bis zum 31. März 2018 in eine Programmvereinbarung mit dem Bund aufgenommen wurden, auch dann durch Bundesbeiträge unterstützt werden, wenn die Realisierung dieser Projekte erst nach 2018 erfolgt.

Der Schweizerische Städteverband ist in der Vergangenheit gemeinsam mit den Kantonen (BPUK) in dieser Sache mehrmals ans BAFU gelangt, mit der Bitte, eine Lösung für die Finanzierung der Massnahmen zu finden, welche in den Kantonen bis März 2018 projektiert, aber noch nicht umgesetzt sind. Wir begrüssen es deshalb ausserordentlich, dass die aktuelle Vorlage der LSV die Gewährung von Bundesbeiträgen für die Strassenlärm-sanierung bis 2022 vorsieht. Die Verlängerung der Bundesbeiträge ist für den Lärmschutz wichtig und unterstützt die Städte und Gemeinden in ihren Anstrengungen.

Aus unserer Sicht ist die Strassenlärm-sanierung im Sinne einer Daueraufgabe allerdings unbefristet und mit verstärkter Bundesfinanzierung weiterzuführen, da immer noch rund ein Fünftel der Bevölkerung täglich von übermässigem Strassenlärm betroffen ist. Um die Bevölkerung bleibend vor Lärm schützen zu können, erwarten wir bald eine entsprechende Vorlage seitens des Bundes.



### **Revision der Gewässerschutzverordnung**

Einzelne Mitglieder des Städteverbandes stehen dieser Revision kritisch gegenüber, auch wenn die spezifischen Bedürfnisse der Region Basel mit den Durchlaufkühlungen der Industrie und des Universitätsspitals insbesondere bei Hitzesommern anerkannt werden.

### **Revision der Verordnung über die Pärke von nationaler Bedeutung**

Insbesondere das Verbot zum Betrieb von zivilen, unbemannten Luftfahrzeugen in der Kernzone wird ausdrücklich begrüsst.

### **Revision der Energieverordnung**

Die Anpassungen an geltendes EU-Recht sowie die Präzisierungen durch zusätzliche Anhänge werden begrüsst.

### **Revision der Luftreinhalteverordnung**

Für die Lufthygienefachstellen von Städte mit eigenen Vollzugszuständigkeiten ist die Luftreinhalteverordnung (LRV) das zentrale Instrument, um die Schadstoffemissionen von Anlagen entsprechend dem Stand der Technik zu senken und damit die Luftqualität weiter zu verbessern. Dies ist notwendig, da trotz erzielter Erfolge die Belastung in städtischen Gebieten bei wesentlichen Immissionsparametern der LRV weiterhin übermässig ist. Das gilt insbesondere für Stickstoffverbindungen, Ozon und krebserregende Stoffe.

Daher stimmen wir den vorgesehenen Änderungen im Grundsatz zu. Sie sind zeitgemäss, zukunftsorientiert und ausgewogen. Insbesondere orientieren sie sich an den Praxiserfahrungen der zuständigen Vollzugsbehörden und lassen sich in den bestehenden Vollzug integrieren.

Bei wenigen Artikeln der LRV schlagen wir Änderungen vor. Sie finden diese im entsprechenden beigelegten Formular.

Wir danken Ihnen für die Berücksichtigung unserer Anliegen.

Freundliche Grüsse

### **Schweizerischer Städteverband**

Präsident

Kurt Fluri, Nationalrat  
Stadtpräsident Solothurn

Stv. Direktor

Martin Tschirren

Beilage Formular für die Vernehmlassung LRV  
Kopie Schweizerischer Gemeindeverband



Referenz/Aktenzeichen: Q103-0717

# **Luftreinhalte-Verordnung (LRV) / Ordonnance sur la protection de l'air (OPair) / Ordinanza contro l'inquinamento atmosferico (OIAt) Energieverordnung EnV / Ordonnance sur l'énergie (OEnE) / Ordinanza sull'energia (OEn)**

Sie erleichtern uns die Auswertung, wenn Sie uns Ihre Stellungnahme elektronisch als Word-Dokument zur Verfügung stellen. Vielen Dank. / Un envoi en format Word par courrier électronique facilitera grandement notre travail. Merci beaucoup. / Onde agevolare la valutazione dei pareri, vi invitiamo a trasmetterci elettronicamente i vostri commenti in formato Word. Grazie.

Bitte senden Sie Ihre Stellungnahme elektronisch an / Merci d'envoyer votre prise de position par courrier électronique à / Vi invitiamo a inoltrare i vostri pareri all'indirizzo di posta elettronica:

[polg@bafu.admin.ch](mailto:polg@bafu.admin.ch)

## **1 Absender / Expéditeur / Mittente**

Organisation / Organisation / Organizzazione	Schweizerischer Städteverband
Abkürzung / Abréviation / Abbreviazione	SSV
Adresse / Adresse / Indirizzo	Postfach, 3001 Bern
Name / Nom / Nome	Daniel Lehmann Pollheimer
Datum / Date / Data	25.07.2017

**2 Luftreinhalte-Verordnung LRV / Ordonnance sur la protection de l'air (OPair) / Ordinanza contro l'inquinamento atmosferico (OIAt)**

**2.1 Grundsätzliche Bemerkungen / Remarques générales / Osservazioni generali**

vgl. Begleitbrief

<p><b>Sind Sie mit dem Entwurf einverstanden (LRV)?</b> <b>Étes-vous d'accord avec le projet (OPair) ?</b> <b>Siete d'accordo con l'avamprogetto (OIAt)?</b></p>	<p><input type="checkbox"/> Zustimmung / Approuvé / Approvazione <input checked="" type="checkbox"/> Mehrheitliche Zustimmung / Largement approuvé / Ampia approvazione <input type="checkbox"/> Mehrheitliche Ablehnung / Largement rejeté / Ampia disapprovazione <input type="checkbox"/> Ablehnung / Rejeté / Disapprovazione</p>
--	---

## 2.2 Bemerkungen zu den Artikeln und Anhängen / Remarques sur les articles et annexes / Osservazioni sugli articoli e gli allegati

Artikel / Article / Articolo	Zustimmung / Approbation / Approvazione	Antrag / Proposition / Richiesta	Begründung / Justification / Motivazione
<b>Kapitel 1 bis 4 LRV / Chapitre 1 à 4 OPAir / Capitolo 1 a 4 OIAT</b>			
Art. 3	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		
Art. 13	<input type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input checked="" type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	Der Messturnus für Gasfeuerungen soll nach 12 Betriebsjahren von 4 auf 2 Jahre reduziert werden.	Das Emissionsverhalten von Gasfeuerungen verschlechtert sich nach gewisser Anzahl Betriebsstunden bzw. mit zunehmendem Alter der Feuerung.
Art. 13a	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		
Art. 14	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		
Art. 19b	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		
Art. 20	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		
Art. 20b	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		
Art. 20c	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		
Art. 20d	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		
Art. 20e	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		
Art. 36	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		
Art. 37	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		
Art. 42a	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		
III und / et / e V: VIPaV / OPPEtr / OIPPE	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		
IV: Übergangsbestim-	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no		

Artikel / Article / Articolo	Zustimmung / Approbation / Approvazione	Antrag / Proposition / Richiesta	Begründung / Justification / Motivazione
<b>Kapitel 1 bis 4 LRV / Chapitre 1 à 4 OPair / Capitolo 1 a 4 OIAT</b>			
mungen / Dispositions transitaires / Disposizioni transitorie	<input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		

Ziffer / Chiffre / Numero	Zustimmung / Approbation / Approvazione	Antrag / Proposition / Richiesta	Begründung / Justification / Motivazione
<b>Anhang 1 LRV / Annexe 1 OPair / Allegato 1 OIAT</b>			
Ziff. / Chiff. / N. 72	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		
Ziff. / Chiff. / N. 81	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		
Ziff. / Chiff. / N. 83	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		

Ziffer / Chiffre / Numero	Zustimmung / Approbation / Approvazione	Antrag / Proposition / Richiesta	Begründung / Justification / Motivazione
<b>Anhang 2 LRV / Annexe 2 OPair / Allegato 2 OIAT</b>			
Inhaltsübersicht / Table des matières / Sommario	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		
Ziff. / Chiff. / N. 14	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		
Ziff. / Chiff. / N. 141	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		
Ziff. / Chiff. / N. 142	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		
Ziff. / Chiff. / N. 143	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		
Ziff. / Chiff. / N. 144	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		
Ziff. / Chiff. / N. 145	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		
Ziff. / Chiff. / N. 146	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no		

Ziffer / Chiffre / Numero	Zustimmung / Approbation / Approvazione	Antrag / Proposition / Richiesta	Begründung / Justification / Motivazione
<b>Anhang 2 LRV / Annexe 2 OPair / Allegato 2 OIAt</b>			
	<input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		
Ziff. / Chiff. / N. 147	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		
Ziff. / Chiff. / N. 29	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		
Ziff. / Chiff. / N. 291	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		
Ziff. / Chiff. / N. 514	<input type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input checked="" type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	Anhang 2 Ziff. 514 ist um einen Absatz zu ergänzen mit einem Hinweis über die vorsorgliche Begrenzung einfach zu reduzierender Emissionen.	Die Bestimmung klammert den Zielkonflikt zwischen Tierschutz (offene Ställe) und Luftreinhaltung / Immissionschutz (Abluftreinigung und kanalisierte Abführung) aus. Gleichzeitig strebt er Massnahmen zur Verminderung übermässiger Geruchsimmissionen an, welche die Ammoniakemissionen reduzieren (Abdeckung Jauchegruben, Einsatz von Schleppschläuchen beim Ausbringen, etc.). Diese Geruchsminderung stellt einen zentralen Aspekt im Rahmen der Luftreinhaltung im städtischen bzw. siedlungsnahe Gebiet dar.
Ziff. / Chiff. / N. 726	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		
Ziff. / Chiff. / N. 822	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		
Ziff. / Chiff. / N. 832	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		
Ziff. / Chiff. / N. 87	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		
Ziff. / Chiff. / N. 88	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		
Ziffer / Chiffre / Numero	Zustimmung / Approbation / Approvazione	Antrag / Proposition / Richiesta	Begründung / Justification / Motivazione

Anhang 3 LRV / Annexe 3 OPair / Allegato 3 OIAt		
Ziff. / Chiff. / N. 1	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	Die Bestimmungen werden ausdrücklich begrüsst.
Ziff. / Chiff. / N. 22	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	
Ziff. / Chiff. / N. 3	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	
Ziff. / Chiff. / N. 411	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	
Ziff. / Chiff. / N. 412	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	
Ziff. / Chiff. / N. 413	<input type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input checked="" type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	Erfahrungen aus der Praxis zeigen, dass unvollständig verbrannte Ölanteile nach wie vor Probleme darstellen können. Im Verdachtsfall soll die Behörde immer noch Öltests durchführen können.
Ziff. / Chiff. / N. 414	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	
Ziff. / Chiff. / N. 415	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	
Ziff. / Chiff. / N. 421	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	
Ziff. / Chiff. / N. 5	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	
Ziff. / Chiff. / N. 511	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	
Ziff. / Chiff. / N. 512	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	
Ziff. / Chiff. / N. 522	<input type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input checked="" type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	Der vorgeschlagene CO <sub>2</sub> -Emissionsgrenzwert entspricht nicht dem Stand der Technik.
Ziff. / Chiff. / N. 523	<input type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input checked="" type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	Ein Wärmespeicher kann die Anzahl Starts einer Holzfeuerung erheblich senken. Wärmespeicher soll bis zu einer Leistung von 2 MW Pflicht sein.



Ziffer / Chiffre / Numero	Zustimmung / Approbation / Approvazione	Antrag / Proposition / Richiesta	Begründung / Justification / Motivazione
<b>Anhang 3 LRV / Annexe 3 OPair / Allegato 3 OIAT</b>			
		Ziff. 523 Abs. 2 soll umformuliert werden: Heizkessel für Holzpellets (auch bis 70 kW) sind in der Regel mit einem Wärmespeicher auszurüsten. Ausnahmen sind durch die Vollzugsbehörde zu bewilligen.	Es sind auch bei Holzpellets-Heizkesseln bis 70 kW Geruchsmissionen zu erwarten.
Ziff. / Chiff. / N. 524	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		
Ziff. / Chiff. / N. 525	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		
Ziff. / Chiff. / N. 61	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		
Ziff. / Chiff. / N. 62	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		
Ziff. / Chiff. / N. 63	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		
Ziff. / Chiff. / N. 7	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale		